國立中山大學管理學院組織章程 College of Management for Charter

95.11.08 95 學年度第3 次院主管會議通過

Approved by the 3rd Directors' Council on November 8, 2006, Academic Year 95 96. 1.1795 學年度第2 次院務會議通過 Approved by the 2nd College Council meeting on January 17, 2007, Academic Year 95 107.05.08 106 學年度第4 次院務會議修正通過 Amended and approved by the 4th College Council meeting on May 8, 2018, Academic Year 106

第一章 總 則

Chapter One - General Principles

- 第一條 國立中山大學管理學院(以下簡稱本院),以推動卓越學術研究, 培育頂尖企業領導人才,提供優質專業終身學習環境為目標。
- I. The mission of the National Sun Yat-Sen University College of Management (hereon referred to as 'the College') is to promote excellence in academic research, to nurture top entrepreneurs and to provide outstanding professional lifelong learning.

第二章 組織編制

Chapter Two – Organizational Structure

- 第二條 本院置院長一人,綜理院務。院長之產生,依本院院長遴選續 聘及解聘實施要點辦理。院長之任期為三年。
- II. One Dean shall be appointed to manage College affairs, according to the College of Management Guidelines for the Selection, Renewal and Dismissal of the College Dean. The term of appointment shall be three years.
 - 第三條本院得置副院長一至三人,襄助院長處理院務。副院長之產生, 依本院副院長設置辦法辦理。副院長之任期以院長任期為限,惟院 長因故出缺時,其任期得延至新任院長上任止。

- III. One to three associate deans shall be appointed to assist the Dean in managing College affairs. The appointment of the associate deans shall follow the College's regulations on the appointment of associate deans. Associate deans are appointed for the same term of appointment as the dean. Only in the case when the position of the Dean is vacant shall the associate dean's term of appointment be extended until the new Dean takes office.
- 第四條 本院依據社會發展需求,設置學系及研究所,如本校組織規程 之附表一。各學系各置主任一人,辦理系務;各單獨設立之研究所各置 所長一人,辦理所務。各系(所)主管均需具備教授資格,並採任期制, 其任期及產生悉依各系(所)主管產生及任期實施要點辦理。
- IV. The College shall set up new departments and institutes according to social development needs, as provided in the appendix of the 'Organizational Charter'. Each department is to establish a department chair to manage departmental affairs. Each independent graduate program (i.e. institute) is to establish an institute director to take care of the institute's affairs. department chair or institute director shall hold full professorships and shall follow the term of appointment and selection process in accordance with each department's (or institute's) guidelines on the election and term of appointment of supervisors.
- 第五條 本院得因教學、研究、推廣之需要設置功能性單位,各單位置 主管一人,由院長聘請專任教師兼任之。
- V. The College shall establish functional units for teaching, research or extension purposes. One full-time faculty shall be appointed by the Dean as supervisor of the unit.
- 第六條 本院及各系(所)依據編制,各置教師、助教及職員若干人。 教師之分級及聘用依據本校組織規程及相關辦法辦理。

VI. The College and all individual departments (institutes) shall recruit faculty, teaching assistants and staff according to the staffing quotas. Faculty levels and appointments shall follow the University's Charter and related guidelines.

第三章 各種會議

Chapter Three – Meetings

- 第七條 本院設院務會議,議決院務重大事項。院長為主席,院務代表 之組成及產生方式依據本院院務會議組織章程辦理。必要時得邀請相關 人員列席。
- VII. The 'College Council meeting' is established to resolve major college affairs. The dean is to serve as the chair of the council. The composition and selection of representatives of the College Affairs Council shall follow the 'Regulations for Establishment College Council meeting'. Other personnel may be invited to attend when necessary.
- 第八條 院務會議審議下列事項:
 - 一、院務發展計畫及預算。
 - 二、組織規程及各種重要章則。
 - 三、各學系及研究所之設立、變更與停辦。
 - 四、研討各教學計畫、設備及其他院內重要事項。
- VIII. The 'College Council meeting' resolves the following issues:
 - 1. Future development plans and budgeting of the College
 - 2. Organizational rules and other important rules and regulations
 - 3. Establishment, change, and closing of departments and institutes
 - 4. Discussion of academic teaching plans, equipment and other important affairs related to the College

- 第九條 院務會議下設經費稽核委員會,其職責、產生方式,及任期依據 本院經費稽核委員會設置要點辦理。
- IX. The College Budget Auditing Committee shall be established under the College Council meeting. The purpose, method of establishment and period of appointment shall be set in accordance with the College's 'Guidelines for Establishing of the College Budget Auditing Committee'.
- 第十條本院設主管會議,由院長、副院長、管理學術研究中心主任,以及各系(所)主管組成之,院長為主席,討論本院重要行政事項。
- X. The College shall establish a Directors' Council, composed of the College Dean, Associate Deans, Management Research studies Center Director, as well as the department chairs or institute directors. The Dean shall serve as chair of the council when discussing important administrative issues of the College.
- 第十一條 本院設教師評審委員會,其職責、組成,及任期依據本院教師評 審委員會組織章程辦理。
- XI. The College shall establish a Faculty Evaluation Committee. The purpose, composition and period of appointment shall be set according to the 'Regulation for Establishment of the College's Faculty Evaluation Committee'.
- 第十二條 本院設課程委員會,其職責、組成,及任期依據本院課程委員會 組織辦法辦理。
- XII. The College shall establish a Curriculum Committee. The purpose, composition and period of appointment shall be set according to the College's 'Regulation for Establishment of the Curriculum Committee'.

第十三條 本院各系(所)設系(所)務會議,由系(所)主管及該系(所)

專任講師以上教師組成之,以系(所)主管為主席,研討各該系(所)教 學、研究及其他有關系(所)務事項。必要時得邀請相關人員列席。

- XIII. Departmental (Institute) Council meeting established by individual departments of the College shall be composed of the departmental (institute) full-time faculty members. The department chair or institute director shall serve as the chairperson in discussing departmental (institute-related) teaching, research or other departmental (institute-related) affairs. Other personnel may be invited to attend when necessary.
- 第十四條 本院得設與院務運作有關之會議,設置辦法另定經院務會議通過 後實施。
- XIV. The College may establish other committees related to the operation of College affairs. These Regulation for Establishment of committees shall be effective upon review and approval of the committee's guidelines by the College Council meeting.

第四章 附 則

Chapter Four – Other Articles

- 第十五條 本章程經院務會議通過後實施,修正時亦同。
- XV.This article of association, as well as its amendments, shall be effective upon approval by the College Council meeting.